ISSN 1725-261X

Euroopan unionin virallinen lehti

L 73

51. vuosikerta

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

15. maaliskuuta 2008

Sisältö

I *EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista*

ASETUKSET

★ **Neuvoston asetus (EY) N:o 229/2008, annettu 10 päivänä maaliskuuta 2008, Eurooppa-kumppanuuksien solmimisesta osana vakautus- ja assosiaatioprosessia annetun asetuksen (EY) N:o 533/2004 muuttamisesta** 1

Komission asetus (EY) N:o 230/2008, annettu 14 päivänä maaliskuuta 2008, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 3

Komission asetus (EY) N:o 231/2008, annettu 14 päivänä maaliskuuta 2008, oliiviöljyn tuontitodistusten myöntämisestä Tunisian tariffikiintiössä 5

★ **Komission asetus (EY) N:o 232/2008, annettu 14 päivänä maaliskuuta 2008, kuivatun rehun yhteisestä markkinajärjestelystä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1786/2003 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 382/2005 muuttamisesta** 6

Komission asetus (EY) N:o 233/2008, annettu 14 päivänä maaliskuuta 2008, vilja-alalla 16 päivästä maaliskuuta 2008 alkaen kannettavien tuontitullien vahvistamisesta 10

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON YHTEISELLÄ PÄÄTÖKSENTEKOMENETTELYLLÄ TEKEMÄT PÄÄTÖKSET

★ **Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 234/2008/EY, tehty 11 päivänä maaliskuuta 2008, eurooppalaisen tilastoja käsittelevän neuvoa-antavan komitean perustamisesta ja neuvoston päätöksen 91/116/ETY kumoamisesta** [1] 13

★ **Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 235/2008/EY, tehty 11 päivänä maaliskuuta 2008, Euroopan tilastohallinnoinnin neuvoa-antavan lautakunnan perustamisesta** [1] 17

[1] ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

(jatkuu kääntöpuolella)

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyypillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyypillä ja merkitty tähdellä.

II *EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen ei ole pakollista*

PÄÄTÖKSET

Neuvosto

2008/224/EY:

★ **Neuvoston päätös, tehty 18 päivänä helmikuuta 2008, pöytäkirjojen tekemisestä Euroopan yhteisön ja Georgian hallituksen, Libanonin tasavallan, Malediivien tasavallan, Moldovan tasavallan, Singaporen tasavallan hallituksen ja Uruguayn itäisen tasavallan välisten tiettyjä lentoliikenteen näkökohtia koskevien sopimusten muuttamisesta Bulgarian tasavallan ja Romanian Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi** 20

Pöytäkirja Euroopan yhteisön ja Georgian hallituksen välisen tiettyjä lentoliikenteen näkökohtia koskevan sopimuksen muuttamisesta 22

Pöytäkirja Euroopan yhteisön ja Libanonin tasavallan välisen tiettyjä lentoliikenteen näkökohtia koskevan sopimuksen muuttamisesta 24

Pöytäkirja Euroopan yhteisön ja Malediivien tasavallan välisen tiettyjä lentoliikenteen näkökohtia koskevan sopimuksen muuttamisesta 26

Pöytäkirja Euroopan yhteisön ja Moldovan tasavallan välisen tiettyjä lentoliikenteen näkökohtia koskevan sopimuksen muuttamisesta 27

Pöytäkirja Euroopan yhteisön ja Singaporen tasavallan hallituksen välisen tiettyjä lentoliikenteen näkökohtia koskevan sopimuksen muuttamisesta 29

Pöytäkirja Euroopan yhteisön ja Uruguayn itäisen tasavallan välisen tiettyjä lentoliikenteen näkökohtia koskevan sopimuksen muuttamisesta 31

Komissio

2008/225/EY:

★ **Komission päätös, tehty 14 päivänä maaliskuuta 2008, päätöksen 2006/805/EY muuttamisesta eläinten terveyttä koskevien toimenpiteiden osalta klassisen sikaruton torjumiseksi Saksassa** *(tiedoksiannettu numerolla K(2008) 956)* [1] 32

III *Euroopan unionista tehtyä sopimusta soveltamalla annetut säädökset*

EUROOPAN UNIONISTA TEHDYN SOPIMUKSEN V OSASTOA SOVELTAMALLA ANNETUT SÄÄDÖKSET

2008/226/YUTP:

★ **Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean päätös EU SSR GUINEA-BISSAU/1/2008, tehty 5 päivänä maaliskuuta 2008, Guinea-Bissaun tasavallan turvallisuusalan uudistusta tukevan Euroopan unionin operaation (EU SSR GUINEA-BISSAU) johtajan nimittämisestä** 34

FI

[1] ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

I

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista)

ASETUKSET

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 229/2008,

annettu 10 päivänä maaliskuuta 2008,

Eurooppa-kumppanuuksien solmimisesta osana vakautus- ja assosiaatioprosessia annetun asetuksen (EY) N:o 533/2004 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 181 a artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon [1],

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 533/2004 [2] mukaan kaikkien Länsi-Balkanin maiden kanssa solmitaan kumppanuus.

(2) Brysselissä joulukuussa 2005 kokoontunut Eurooppa-neuvosto päätti hyväksyä entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian Euroopan unionin jäsenehdokasmaaksi.

(3) Tästä syystä on aiheellista säätää, että Euroopan unioni soveltaa suhteissaan entiseen Jugoslavian tasavaltaan Makedoniaan Eurooppa-kumppanuuden sijasta liittymiskumppanuutta, ja muuttaa asetusta (EY) N:o 533/2004 vastaavasti.

(4) Serbia ja Montenegron valtioliittoa ei ole enää olemassa. Tästä syystä asetusta on aiheellista muuttaa sen huomioon ottamiseksi, että Serbia ja Montenegro ovat nyt kaksi itsenäistä valtiota.

(5) Asetus koskee sekä liittymiskumppanuuksia että Eurooppa-kumppanuuksia. Tämä seikka on otettava huomioon kauttaaltaan asetuksen tekstissä,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 533/2004 seuraavasti:

1) Korvataan 1 artikla seuraavasti:

"1 artikla

Laaditaan Eurooppa-kumppanuudet Albaniaa, Bosnia ja Hertsegovinaa, Montenegroa sekä Serbiaa, johon luetaan kuuluvaksi Kosovo Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston 10 päivänä kesäkuuta 1999 antaman päätöslauselman 1244 mukaisesti, jäljempänä 'kumppanit', varten. Eurooppa-kumppanuudet tarjoavat kehyksen ensisijaisille toimille, jotka perustuvat analyysiin kumppaneiden erilaisista tilanteista ja joihin läheisemmän Euroopan unioniin yhdentymisen valmisteluissa on keskityttävä Eurooppa-neuvoston määrittelemien arviointiperusteiden mukaisesti, sekä edistymiselle vakautus- ja assosiaatioprosessissa, vakautus- ja assosiaatiosopimusten täytäntöönpano mukaan luettuna, ja varsinkin alueellisessa yhteistyössä."

2) Korvataan 1 a artikla seuraavasti:

"1a artikla

Kroatian ja entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian kanssa solmitaan liittymiskumppanuus osana vakautus- ja assosiaatioprosessia. Liittymiskumppanuudet tarjoavat kehyksen ensisijaisille toimille, jotka perustuvat analyysiin kunkin maan tilanteesta ja joihin liittymisvalmisteluissa on keskityttävä Kööpenhaminassa kokoontuneen Eurooppa-neuvoston määrittelemien arviointiperusteiden mukaisesti, sekä edistymiselle vakautus- ja assosiaatioprosessissa, kyseisten maiden kanssa tehtyjen vakautus- ja assosiaatiosopimusten (*) täytäntöönpano mukaan luettuna, ja varsinkin alueellisessa yhteistyössä.

---

[1] Lausunto annettu 15. tammikuuta 2008 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

[2] EUVL L 86, 24.3.2004, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 269/2006 (EUVL L 47, 17.2.2006, s. 7).

(*) Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian vakautus- ja assosiaatiosopimus (EUVL L 84, 20.3.2004, s. 13). Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Kroatian tasavallan välinen vakautus- ja assosiaatiosopimus (EUVL L 26, 28.1.2005, s. 3)."

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä maaliskuuta 2008.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

D. RUPEL

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 230/2008,

annettu 14 päivänä maaliskuuta 2008,

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon neuvoston asetusten (EY) N:o 2200/96, (EY) N:o 2201/96 ja (EY) N:o 1182/2007 soveltamissäännöistä hedelmä- ja vihannesalalla 21 päivänä joulukuuta 2007 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1580/2007 ([1]) ja erityisesti sen 138 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksessa (EY) N:o 1580/2007 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

(2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetylle tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1580/2007 138 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 15 päivänä maaliskuuta 2008.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä maaliskuuta 2008.

Komission puolesta

Jean-Luc DEMARTY

Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston pääjohtaja

([1]) EUVL L 350, 31.12.2007, s. 1.

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 14 päivänä maaliskuuta 2008 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi [1]	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	JO	65,0
	MA	61,0
	TN	129,8
	TR	106,6
	ZZ	90,6
0707 00 05	JO	178,8
	MA	90,4
	TR	167,6
	ZZ	145,6
0709 90 70	MA	106,1
	TR	141,4
	ZZ	123,8
0709 90 80	EG	238,6
	ZZ	238,6
0805 10 20	EG	48,6
	IL	55,8
	MA	54,4
	TN	56,9
	TR	50,7
	ZA	43,3
	ZZ	51,6
0805 50 10	EG	107,9
	IL	106,3
	SY	105,3
	TR	123,0
	ZA	147,5
	ZZ	118,0
0808 10 80	AR	93,9
	BR	85,0
	CA	105,3
	CL	96,0
	CN	96,2
	MK	42,9
	US	106,8
	UY	87,8
	ZA	69,5
	ZZ	87,0
0808 20 50	AR	79,8
	CL	105,1
	CN	74,4
	ZA	92,5
	ZZ	88,0

[1] Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 231/2008,

annettu 14 päivänä maaliskuuta 2008,

oliiviöljyn tuontitodistusten myöntämisestä Tunisian tariffikiintiössä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vastavuoroisia vapauttamistoimenpiteitä sekä EY:n ja Tunisian tasavallan assosiaatiosopimuksen maatalouspöytäkirjojen muuttamista koskevan Euroopan yhteisön ja Tunisian tasavallan sopimuksen tekemisestä kirjeenvaihtona 22 päivänä joulukuuta 2000 tehdyn neuvoston päätöksen 2000/822/EY [1],

ottaa huomioon tuontitodistusjärjestelmän alaisten maataloustuotteiden tuontitariffikiintiöiden hallinnointia koskevista yhteisistä säännöistä 31 päivänä elokuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1301/2006 [2] ja erityisesti sen 7 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Tunisian tasavallan välisen Euroopan ja Välimeren alueen assosiointia koskevan sopimuksen [3] pöytäkirjassa N:o 1 olevan 3 artiklan 1 ja 2 kohdassa avataan tulliton tariffikiintiö CN-koodeihin 1509 10 10 ja 1509 10 90 kuuluvan käsittelemättömän, kokonaan Tunisiassa tuotetun ja sieltä suoraan yhteisöön kuljetetun oliiviöljyn tuonnille kunkin vuoden osalta säädetyissä rajoissa.

(2) Tunisiasta peräisin olevan oliiviöljyn tariffikiintiön avaamisesta ja hallinnoinnista 20 päivänä joulukuuta 2006 annetussa komission asetuksen (EY) N:o 1918/2006 [4] 2 artiklan 2 kohdassa säädetään niin ikään todistusten myöntämisessä sovellettavista kuukausittaisista määrällisistä rajoituksista.

(3) Toimivaltaisille viranomaisille on jätetty asetuksen (EY) N:o 1918/2006 3 artiklan 1 kohdan mukaisesti hakemuksia, jotka koskevat tuontitodistusten myöntämistä kokonaismäärälle, joka ylittää maaliskuuksi vahvistetun 4 000 tonnin enimmäismäärän.

(4) Näissä oloissa komission on vahvistettava myöntämiskerroin, joka mahdollistaa todistusten myöntämisen suhteessa käytettävissä olevaan määrään,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Hyväksytään asetuksen (EY) N:o 1918/2006 3 artiklan 1 kohdan mukaisesti 10 ja 11 päivänä maaliskuuta 2008 jätetyissä tuontitodistushakemuksissa haettavasta määrästä 77,057570 prosenttia. Maaliskuuksi säädetty 4 000 tonnin enimmäismäärä on saavutettu.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 15 päivänä maaliskuuta 2008.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä maaliskuuta 2008.

Komission puolesta

Jean-Luc DEMARTY

Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston pääjohtaja

---

[1] EYVL L 336, 30.12.2000, s. 92.

[2] EUVL L 238, 1.9.2006, s. 13. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 289/2007 (EUVL L 78, 17.3.2007, s. 17).

[3] EYVL L 97, 30.3.1998, s. 1.

[4] EUVL L 365, 21.12.2006, s. 84.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 232/2008,

annettu 14 päivänä maaliskuuta 2008,

kuivatun rehun yhteisestä markkinajärjestelystä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1786/2003 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 382/2005 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisen maatalouspolitiikan suoria tukijärjestelmiä koskevista yhteisistä säännöistä ja tietyistä viljelijöiden tukijärjestelmistä sekä asetusten (ETY) N:o 2019/93, (EY) N:o 1452/2001, (EY) N:o 1453/2001, (EY) N:o 1454/2001, (EY) N:o 1868/94, (EY) N:o 1251/1999, (EY) N:o 1254/1999, (EY) N:o 1673/2000, (ETY) N:o 2358/71 ja (EY) N:o 2529/2001 muuttamisesta 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1782/2003 ([1]) ja erityisesti sen 71 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ([2]), jäljempänä 'yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus', ja erityisesti sen 90 artiklan ja 194 artiklan a alakohdan yhdessä sen 4 artiklan kanssa,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Kuivatun rehun yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä syyskuuta 2003 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1786/2003 ([3]) on määrä kumota 1 päivänä huhtikuuta 2008 asetuksen (EY) N:o 1234/2007 201 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisesti.

(2) Asetuksen (EY) N:o 1234/2007 86 artiklan 1 kohdassa säädetään, että kuivarehualan tuotteita koskevaa jalostustukea myönnetään mainitun alan tuotteita jalostaville yrityksille. Edellytykset ja velvoitteet, jotka kyseisten yritysten on täytettävä, säädetään tällä hetkellä asetuksessa (EY) N:o 1786/2003 ja sen soveltamista koskevissa säännöissä, jotka sisältyvät komission asetukseen (EY) N:o 382/2005 ([4]).

(3) Asetuksen (EY) N:o 1786/2003 10 artiklassa säädetään muun muassa, että jalostusyritysten on pidettävä varastokirjanpitoa. Mainitun asetuksen 12 artiklassa määritetään tiedot, jotka on ilmoitettava asetuksen (EY) N:o 1234/2007 86 artiklan 1 kohdan a alakohdassa säädetyissä sopimuksissa, ja asetuksen (EY) N:o 1786/2003 13 artiklassa säädetään, että jäsenvaltioiden on otettava käyttöön tarkastusjärjestelmät.

(4) Näitä edellytyksiä ja velvoitteita ei ole sisällytetty asetukseen (EY) N:o 1234/2007.

(5) Jotta kuivarehuala voisi edelleen toimia moitteettomasti, näistä edellytyksistä ja velvoitteista olisi säädettävä asetuksessa (EY) N:o 382/2005 selkeyden ja järkeistämisen vuoksi.

(6) Tukikelpoisuus edellyttää tietyissä tapauksissa sopimuksen tekemistä tuottajien ja jalostusyritysten välillä. Tuotantoketjun läpinäkyvyyden parantamiseksi ja valvonnan helpottamiseksi tiettyjen tietojen ilmoittaminen sopimuksissa olisi tehtävä pakolliseksi.

(7) Sen vuoksi jalostajien olisi tukea saadakseen pidettävä varastokirjanpitoa, joka sisältää tukioikeuden tarkastamiseen tarvittavat tiedot, ja toimitettava kaikki muut tarvittavat asiakirjat.

(8) Silloin kun tuottajien ja jalostusyritysten välisiä sopimuksia ei ole, jalostusyritysten olisi toimitettava muita tietoja tukioikeuden tarkastamista varten.

(9) Asetusta (EY) N:o 382/2005 olisi sen vuoksi muutettava.

([1]) EUVL L 270, 21.10.2003, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 146/2008 (EUVL L 46, 21.2.2008, s. 1).
([2]) EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.
([3]) EUVL L 270, 21.10.2003, s. 114. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 456/2006 (EUVL L 82, 21.3.2006, s. 1).
([4]) EUVL L 61, 8.3.2005, s. 4. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1388/2007 (EUVL L 310, 28.11.2007, s. 3).

(10) Jäsenvaltioiden olisi 33 artiklan 2 kohdan e alakohdan mukaisesti ilmoitettava komissiolle muun muassa palkokasvien ja muun tuoreen rehun viljelyalojen muutoksista. Jotta tästä säännöksestä tulisi tarkempi, siinä olisi eriteltävä, että se koskee viljelyaloja, joiden tuotanto jalostettiin edellisenä markkinointivuonna asetuksen (EY) N:o 1234/2007 88 artiklassa tarkoitetun tuen saamiseksi.

(11) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 382/2005 seuraavasti:

1) Korvataan 12 artikla seuraavasti:

"12 artikla

Jalostusyritysten varastokirjanpito

1. Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 (*) 86 artiklan 1 kohdassa säädettyä tukea myönnetään ainoastaan yrityksille, jotka jalostavat mainitun asetuksen liitteessä I olevassa IV osassa lueteltuja tuotteita ja jotka täyttävät seuraavat edellytykset:

a) ne pitävät varastokirjanpitoa, joka käsittää ainakin seuraavat tiedot:

i) jalostetun tuoreen rehun ja soveltuvin osin aurinkokuivatun rehun määrät; kuitenkin jos yrityksen erityisolosuhteet sitä edellyttävät, määrät voidaan arvioida viljelyalojen perusteella;

ii) tuotetun kuivatun rehun määrä ja jalostusyrityksestä lähteneen kuivatun rehun määrä ja laatu;

b) ne toimittavat muut tukioikeuden varmistamiseen tarvittavat lisäasiakirjat.

2. Edellä 1 kohdassa säädetyn jalostusyritysten varastokirjanpidon on oltava yhteydessä liikekirjanpitoon, ja siitä on voitava seurata päivittäin seuraavia tekijöitä:

a) dehydratoitaviksi ja/tai jauhettaviksi tulevien tuotteiden määrät, sekä jokaisen toimituksen osalta:

i) saapumispäivä,

ii) määrä,

iii) dehydratoitaviksi tarkoitettujen rehujen ja soveltuvin osin aurinkokuivattujen rehujen asetuksen (EY) N:o 1234/2007 liitteessä I olevassa IV osassa tarkoitettu laji tai tarkoitetut lajit,

iv) dehydratoitavan rehun kosteuspitoisuus,

v) tämän asetuksen 14 tai 15 artiklassa säädetyn sopimuksen ja/tai toimitusilmoituksen viitetiedot;

b) tuotetut määrät sekä kaikkien valmistuksessa mahdollisesti käytettyjen lisättyjen aineiden määrät;

c) yrityksestä lähteneet määrät ja jokaisen erän osalta lähtöpäivä sekä todettu kosteuspitoisuus ja valkuaisainepitoisuus;

d) ne kuivatun rehun määrät, joista jalostusyritys on jo saanut tukea ja jotka on tuotu tai uudelleentuotu yrityksen tiloihin;

e) kunkin markkinointivuoden lopussa varastossa olevan kuivatun rehun määrä;

f) tuotteet, jotka yritys on sekoittanut tai lisännyt kuivattuun ja/tai jauhettuun rehuun, sekä näiden tuotteiden laji, nimitys, typpipitoisten aineiden kokonaispitoisuus kuiva-aineesta ja niiden määrä lopputuotteessa.

3. Jalostusyritysten on pidettävä erillistä varastokirjanpitoa kaikista asetuksen (EY) N:o 1234/2007 liitteessä I olevassa IV osassa säädetyistä kuivatun rehun luokista.

4. Jos jalostusyritys myös dehydratoi tai jalostaa muita tuotteita kuin kuivattua rehua, sen on pidettävä erillistä varastokirjanpitoa tällaisista muista dehydratointi- tai jalostustoimista.

(*) EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1."

2) Korvataan 14 artikla seuraavasti:

"14 artikla

Sopimukset

1. Kussakin asetuksen (EY) N:o 1234/2007 86 artiklan 1 kohdan a ja c alakohdassa tarkoitetussa sopimuksessa on oltava erityisesti seuraavat tiedot:

a) tuoreen rehun tai mahdollisesti aurinkokuivatun rehun kasvattajalle maksettava hinta;

b) pinta-ala, jolla tuotettu sato on määrä toimittaa jalostajalle;

c) toimitus- ja maksuehdot;

d) sopimuspuolten nimet ja osoitteet;

e) sopimuksen tekopäivä;

f) kyseessä oleva markkinointivuosi;

g) jalostettava rehulaji tai jalostettavat rehulajit sekä sen tai niiden todennäköinen määrä;

h) sen viljelylohkon tai niiden viljelylohkojen tunnistetiedot, joilla jalostettava rehu on viljelty, sekä sitä tilatukihakemusta koskeva viitetieto, jossa kyseiset viljelylohkot on ilmoitettu, asetuksen (EY) N:o 796/2004 14 artiklan 1 kohdan mukaisesti, ja silloin kun sopimus on tehty tai toimitusilmoitus annettu ennen tilatukihakemuksen jättämistä, sitoumus siitä, että mainitut viljelylohkot ilmoitetaan tilatukihakemuksessa.

2. Jos jalostusyritys panee täytäntöön itsenäisen viljelijän taikka yhden tai useamman oman jäsenensä kanssa tekemänsä rehun jalostusta koskevan, asetuksen (EY) N:o 1234/2007 86 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetun tuotantosopimuksen, siitä on ilmettävä lisäksi:

a) toimitettava valmis tuote;

b) tuottajan maksettaviksi tulevat kulut."

3) Lisätään 5 lukuun 22 a artikla seuraavasti:

"22 a artikla

Tarkastusjärjestelmät

1. Jäsenvaltioiden on otettava käyttöön tarkastusjärjestelmät, joilla varmennetaan, että kukin jalostusyritys täyttää seuraavat edellytykset:

a) asetuksen (EY) N:o 1234/2007 1, 3 ja 86–89 artiklassa sekä tämän asetuksen 12 ja 14 artiklassa säädetyt edellytykset;

b) tukihakemuksissa mainitut määrät vastaavat vähimmäislaatuvaatimukset täyttävien jalostusyrityksistä lähteneiden kuivattujen rehujen määriä.

2. Jalostusyrityksestä lähtevä kuivattu rehu punnitaan, ja siitä otetaan näytteet.

3. Ennen 1 kohdan soveltamista koskevien säännösten antamista jäsenvaltioiden on annettava ne tiedoksi komissiolle."

4) Korvataan 33 artiklan 2 kohdan e alakohta seuraavasti:

"e) viimeistään kunkin vuoden toukokuun 31 päivänä edellisen markkinointivuoden osalta dehydratoidun rehun tuotannossa käytetyn energian kulutusta koskeva täydellinen selvitys tämän asetuksen liitteen I mukaisesti sekä palkokasvien ja muiden tuorerehujen, joille on tehty asetuksen (EY) N:o 1234/2007 86 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu jalostus, viljelyalojen muutoksia koskeva täydellinen selvitys tämän asetuksen liitteen II mukaisesti;"

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 1 päivästä huhtikuuta 2008.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä maaliskuuta 2008.

Komission puolesta

Mariann FISCHER BOEL

Komission jäsen

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 233/2008,

annettu 14 päivänä maaliskuuta 2008,

vilja-alalla 16 päivästä maaliskuuta 2008 alkaen kannettavien tuontitullien vahvistamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon viljan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1784/2003 ([1]),

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä vilja-alan tuontitullien osalta 28 päivänä kesäkuuta 1996 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1249/96 ([2]) ja erityisesti sen 2 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksen (EY) N:o 1784/2003 10 artiklan 2 kohdassa säädetään, että CN-koodeihin 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (korkealaatuinen tavallinen vehnä), 1002, ex 1005 (hybridisiemeniä lukuun ottamatta) ja ex 1007 (kylvämiseen tarkoitettua hybridiä lukuun ottamatta) kuuluvien tuotteiden tuontitulli on sama kuin näiden tuotteiden tuontihetkellä voimassa oleva interventiohinta, jota korotetaan 55 prosentilla ja josta vähennetään kyseiseen lähetykseen sovellettava cif-tuontihinta. Tuontitulli ei kuitenkaan voi olla suurempi kuin yhteisen tullitariffin tullit.

(2) Asetuksen (EY) N:o 1784/2003 10 artiklan 3 kohdassa säädetään, että mainitun artiklan 2 kohdassa tarkoitetun tuontitullin laskemista varten kyseisille tuotteille vahvistetaan säännöllisesti edustavat cif-tuontihinnat.

(3) Asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 2 kohdan mukaan CN-koodeihin 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (korkealaatuinen tavallinen vehnä), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 ja 1007 00 90 kuuluvien tuotteiden tuontitullin laskemisessa käytetään kyseisen asetuksen 4 artiklan mukaisesti määriteltyä päivittäistä edustavaa cif-tuontihintaa.

(4) Tuontitullit olisi vahvistettava 16 päivästä maaliskuuta 2008 alkavalle ajanjaksolle, ja niitä olisi sovellettava kunnes uusi vahvistus tulee voimaan.

(5) Eräiden viljojen tuontitullien väliaikaisesta suspendoinnista markkinointivuonna 2007/2008 20 päivänä joulukuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1/2008 ([3]) mukaisesti eräiden tällä asetuksella vahvistettujen tullien kantaminen kuitenkin keskeytetään,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1784/2003 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut vilja-alan tuontitullit vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä I liitteessä II lueteltujen tekijöiden perusteella 16 päivästä maaliskuuta 2008 alkaen.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 15 päivänä maaliskuuta 2008.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä maaliskuuta 2008.

Komission puolesta

Jean-Luc DEMARTY

Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston pääjohtaja

([1]) EUVL L 270, 21.10.2003, s. 78. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 735/2007 (EUVL L 169, 29.6.2007, s. 6). Asetus (EY) N:o 1784/2003 korvataan asetuksella (EY) N:o 1234/2007 (EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1) 1 päivästä heinäkuuta 2008.

([2]) EYVL L 161, 29.6.1996, s. 125. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1816/2005 (EUVL L 292, 8.11.2005, s. 5).

([3]) EUVL L 1, 4.1.2008, s. 1.

LIITE I

Asetuksen (EY) N:o 1784/2003 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin 16 päivänä maaliskuuta 2008 sovellettavat tuontitullit

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tuontitulli [1] (EUR/t)
1001 10 00	Durum VEHNÄ, korkealaatuinen	0,00 (*)
	keskilaatuinen	0,00 (*)
	heikkolaatuinen	0,00 (*)
1001 90 91	Tavallinen VEHNÄ, siemenvilja	0,00
ex 1001 90 99	Tavallinen VEHNÄ, korkealaatuinen, muu kuin siemenvilja	0,00 (*)
1002 00 00	RUIS	0,00 (*)
1005 10 90	MAISSI, siemenvilja, muu kuin hybridi	0,00
1005 90 00	MAISSI, muu kuin siemenvilja [2]	0,00 (*)
1007 00 90	DURRA, muu kuin kylvämiseen tarkoitettu hybridi	0,00 (*)

[1] Atlantin valtameren tai Suezin kanavan kautta yhteisöön saapuvan tavaran tuojaan voidaan soveltaa asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 4 kohdan mukaisesti seuraavia tullinalennuksia:

— 3 EUR/t, jos purkamissatama sijaitsee Välimerellä,

— 2 EUR/t, jos purkamissatama sijaitsee Tanskassa, Virossa, Irlannissa, Latviassa, Liettuassa, Puolassa, Suomessa, Ruotsissa, Yhdistyneessä kuningaskunnassa tai Pyreneiden niemimaan Atlantin puoleisella rannikolla.

[2] Tuojaan voidaan soveltaa kiinteämääräistä alennusta 24 euroa tonnilta, jos asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 5 kohdassa vahvistetut edellytykset täyttyvät.

(*) Tämän tullin kantaminen on suspendoitu asetuksen (EY) N:o 1/2008 mukaisesti.

LIITE II

Liitteessä I vahvistettujen tullien laskemista koskevat tekijät

29.2.2008-13.3.2008

1. Asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun viitejakson keskiarvot:

(EUR/t)

	Tavallinen vehnä (*)	Maissi	Durumvehnä, korkealaatuinen	Durumvehnä, keskilaatuinen (**)	Durumvehnä, heikkolaatuinen (***)	Ohra
Pörssi	Minnéapolis	Chicago	—	—	—	—
Noteeraus	364,10	144,71	—	—	—	—
FOB-hinta USA	—	—	446,78	436,78	416,78	176,70
Palkkio Meksikon-lahdella	95,51	10,40	—	—	—	—
Palkkio Suurilla järvillä	—	—	—	—	—	—

(*) Sisältää palkkion 14 EUR/t (asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan 3 kohta).
(**) Alennus 10 EUR/t (asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan 3 kohta).
(***) Alennus 30 EUR/t (asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan 3 kohta).

2. Asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun viitejakson keskiarvot:

Rahtikustannukset: Meksikonlahti–Rotterdam 43,76 EUR/t

Rahtikustannukset: Suuret järvet–Rotterdam: 36,26 EUR/t

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON YHTEISELLÄ PÄÄTÖKSENTEKOMENETTELYLLÄ TEKEMÄT PÄÄTÖKSET

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON PÄÄTÖS N:o 234/2008/EY,

tehty 11 päivänä maaliskuuta 2008,

eurooppalaisen tilastoja käsittelevän neuvoa-antavan komitean perustamisesta ja neuvoston päätöksen 91/116/ETY kumoamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 285 artiklan,

ottavat huomioon komission ehdotuksen,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon [1],

ovat kuulleet alueiden komiteaa,

noudattavat perustamissopimuksen 251 artiklassa määrättyä menettelyä [2],

sekä katsovat seuraavaa:

(1) Tilastotietojen käyttäjien, tilastotietojen tuottajien ja tilastokyselyihin vastaajien kuuleminen on olennaisen tärkeää yhteisön tilastotietopolitiikan valmistelussa ja kehittämisessä.

(2) Neuvoston päätöksellä 91/116/ETY [3] perustettu Euroopan talous- ja sosiaalitilastoja käsittelevä neuvoa-antava komitea avustaa nykyisin neuvostoa ja komissiota yhteisön tilastotietopolitiikan tavoitteiden yhteensovittamisessa ottamalla huomioon käyttäjien vaatimukset sekä tietojen toimittajille ja tuottajille aiheutuvat kustannukset.

(3) Vaikka Euroopan talous- ja sosiaalitilastoja käsittelevä neuvoa-antava komitea on osoittautunut hyödylliseksi, yhteisössä tapahtuneet muutokset, ja erityisesti sen laajeneminen 27 jäsenvaltiota käsittäväksi, edellyttävät muutosten tekemistä tämän komitean tehtäviin, toimeksiantoon, kokoonpanoon ja menettelyihin. Selkeyden vuoksi on aiheellista korvata mainittu komitea uudella eurooppalaisella tilastoja käsittelevällä neuvoa-antavalla komitealla, jäljempänä 'komitea'.

(4) Komitean olisi edistettävä tiivistä yhteistyötä ohjelmien suunnitteluprosessissa Euroopan tilastojärjestelmän hallinnoinnin ja yhteisön tilastojen laadun parantamiseksi. Tämän vuoksi olisi jatkettava tiivistä yhteistyötä neuvoston päätöksellä 89/382/ETY, Euratom [4] perustetun tilasto-ohjelmakomitean kanssa ja neuvoston päätöksellä 91/115/ETY [5] perustetun raha-, rahoitus- ja maksutasetilastokomitean kanssa.

(5) Jotta komitea voisi työskennellä tehokkaasti laajentuneessa yhteisössä, on tarpeen vähentää sen jäsenmäärää, ja toisaalta on tarpeen sallia kaikkien yhteisön tilastoihin liittyvien sidosryhmien edustus 8 päivänä marraskuuta 2005 annettujen neuvoston päätelmien mukaisesti. Näiden tarpeiden välillä olisi löydettävä tasapaino.

(6) Jotta komitea voisi saavuttaa tavoitteet, joita ovat yhteisön tilastovaatimusten hyötyjen ja kustannusten arviointi ja tasapainottaminen paremmin sekä yhteisön tilastoalan lainsäädännöstä aiheutuvan taakan tasapainottaminen uudelleen ja sen vähentäminen, ja tällä tavoin helpottaa kasvavaan kysyntään vastaamista, sillä olisi oltava vahvempi asema yhteisön tilasto-ohjelman valmistelussa ja täytäntöönpanossa.

(7) Komitean olisi toimittava tilastotietojen käyttäjien, tilastokyselyihin vastaajien ja tilastotietojen tuottajien taholta tulevien yhteisön tilastopolitiikan tavoitteita koskevien neuvojen kanavoijana.

---

[1] EUVL C 97, 28.4.2007, s. 1.

[2] Euroopan parlamentin lausunto, annettu 24. lokakuuta 2007 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 14. helmikuuta 2008.

[3] EYVL L 59, 6.3.1991, s. 21. Päätös sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 97/255/EY (EYVL L 102, 19.4.1997, s. 32).

[4] EYVL L 181, 28.6.1989, s. 47.

[5] EYVL L 59, 6.3.1991, s. 19. Päätös on korvattu päätöksellä 2006/856/EY (EUVL L 332, 30.11.2006, s. 21).

(8) Päätös 91/116/ETY olisi sen vuoksi kumottava,

OVAT PÄÄTTÄNEET SEURAAVAA:

1 artikla

Eurooppalainen tilastoja käsittelevä neuvoa-antava komitea

1. Perustetaan eurooppalainen tilastoja käsittelevä neuvoa-antava komitea, jäljempänä 'komitea'.

2. Komitea avustaa Euroopan parlamenttia, neuvostoa ja komissiota sen varmistamisessa, että käyttäjien tarpeet sekä tietojen toimittajille ja tuottajille aiheutuvat kustannukset otetaan huomioon yhteisön tilastotietopolitiikan strategisten tavoitteiden ja painopisteiden yhteensovittamisessa.

3. Tämä avustaminen koskee kaikkia yhteisön tilastotietopolitiikan kannalta merkityksellisiä aloja.

2 artikla

Tehtävät

1. Komissio kuulee komiteaa yhteisön tilasto-ohjelman valmistelun varhaisessa vaiheessa. Komitea antaa lausuntonsa erityisesti seuraavista aiheista:

a) yhteisön tilasto-ohjelman merkityksellisyys Euroopan yhdentymisen ja kehityksen asettamien vaatimusten kannalta, sellaisina kuin yhteisön toimielimet, kansalliset ja alueelliset viranomaiset, talous- ja yhteiskuntaelämää edustavat eturyhmät ja tiedeyhteisöt ovat ne tuoneet esille;

b) yhteisön tilasto-ohjelman merkityksellisyys yhteisön toimintojen kannalta ottaen huomioon talouden, yhteiskunnallisen ja tekniikan kehityksen;

c) yhteisön tilasto-ohjelman ja komission vuotuisen tilasto-ohjelman eri alojen ensisijaisten painopisteiden ja resurssien välinen tasapaino sekä mahdollisuudet asettaa tilastotyön painopisteet uudelleen;

d) yhteisön tilasto-ohjelman täytäntöön panemiseksi tarvittavien resurssien riittävyys, mukaan lukien yhteisölle ja kansallisille viranomaisille suoraan aiheutuvat kustannukset, ja se, ovatko yhteisön tilastot soveltamisalaltaan, yksityiskohtaisuudeltaan ja kustannuksiltaan oikeasuhtaiset niiden käyttäjien tarpeisiin nähden;

e) tilastotietojen toimittajille aiheutuvat tietojen toimittamiseen liittyvät kustannukset ja mahdollisuudet vähentää vastaustaakkaa varsinkin pienten ja keskisuurten yritysten osalta.

2. Lisäksi komitea kiinnittää komission huomiota aloihin, joilla voi olla tarpeen kehittää uusia tilastotoimia, ja antaa komissiolle neuvoja siitä, miten voidaan parantaa yhteisön tilastojen merkityksellisyyttä käyttäjien kannalta, ottaen huomioon tietojen toimittajille ja tuottajille aiheutuvat kustannukset.

3 artikla

Suhteet yhteisön toimielimiin ja muihin elimiin

1. Komitea antaa Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission pyynnöstä lausuntoja asioista, jotka liittyvät käyttäjien vaatimuksiin ja tietojen toimittajille yhteisön tilastotietopolitiikan kehittämisen yhteydessä koituviin kustannuksiin, yhteisön tilasto-ohjelman painopisteisiin, olemassa olevien tilastojen arviointiin, tietojen laatuun ja tietojen levittämistä koskevaan politiikkaan.

2. Komitea antaa Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle lausuntoja ja raportteja käyttäjien vaatimuksista ja tietojen toimittajille yhteisön tilastojen tuottamisesta ja levittämisestä aiheutuvista kustannuksista aina, kun se pitää sitä tarpeellisena tehtäviensä hoitamiseksi.

Komissio antaa vuosittain selvityksen siitä, miten se on ottanut huomioon komitean lausunnot.

3. Tehtäviään hoitaessaan komitea toimii yhteistyössä tilasto-ohjelmakomitean sekä raha-, rahoitus- ja maksutasetilastokomitean kanssa. Se ilmoittaa säännöllisesti näille kahdelle komitealle 2 artiklassa säädettyjä tehtäviä koskevista lausunnoistaan ja toimittaa niille tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitetut lausunnot ja raportit.

4. Komitea luo yhteydet käyttäjiä edustaviin kansallisiin tilastojen käyttäjien neuvostoihin.

4 artikla

Kokoonpano ja nimeämismenettely

1. Komiteaan kuuluu 24 jäsentä seuraavasti:

a) komissio nimeää kaksitoista jäsentä kuultuaan Euroopan parlamenttia ja neuvostoa. Jäsenet ovat toiminnassaan riippumattomia. Näiden kahdentoista jäsenten nimeämiseksi kukin jäsenvaltio toimittaa komissiolle luettelon kolmesta ehdokkaasta, joilla on vankka tilastoalan pätevyys. Komissio pyrkii varmistamaan, että nämä kaksitoista jäsentä edustavat tasapuolisesti yhteisön tilastojen käyttäjiä, tilastokyselyihin vastaajia ja muita sidosryhmiä (mukaan luettuina tiedeyhteisö, työmarkkinaosapuolet ja kansalaisyhteiskunta). Näiden kahdentoista jäsenen tehtävä on henkilökohtainen;

b) yksitoista jäsentä nimetään suoraan niiden toimielinten ja elinten toimesta, johon he kuuluvat, seuraavasti:

i) yksi Euroopan parlamenttia edustava jäsen,

ii) yksi neuvostoa edustava jäsen,

iii) yksi Euroopan talous- ja sosiaalikomiteaa edustava jäsen,

iv) yksi alueiden komiteaa edustava jäsen,

v) yksi Euroopan keskuspankkia edustava jäsen,

vi) kaksi tilasto-ohjelmakomiteaa edustavaa jäsentä,

vii) yksi Euroopan teollisuuden ja työnantajain keskusjärjestöä (Confederation of European Business (BUSINESSEUROPE) edustava jäsen,

viii) yksi Euroopan ammatillista yhteisjärjestöä edustava jäsen,

ix) yksi Käsiteollisuuden ja pienten ja keskisuurten yritysten eurooppalaista liittoa edustava jäsen,

x) Euroopan tietosuojavaltuutettu;

c) Eurostatin pääjohtaja on virkansa puolesta komitean jäsen mutta ilman äänioikeutta.

2. Komitean jäsenten luettelo julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* C-sarjassa.

5 artikla

Toimikauden kesto

1. Komitean jäsenten toimikausi on viisi vuotta, ja se voidaan uusia kerran. Kun jäsenten toimikausi päättyy, he jatkavat tehtävässään, kunnes heidän tilalleen on nimetty uudet jäsenet tai heidät on nimetty uudeksi toimikaudeksi.

2. Jos jäsen eroaa ennen toimikautensa päättymistä, hänen tilalleen nimetään 4 artiklan mukaisesti uusi jäsen jäljellä olevaksi toimikaudeksi.

6 artikla

Rakenne ja toiminta

1. Komitea valitsee puheenjohtajansa komission nimeämien jäsenten keskuudesta. Puheenjohtajan toimikausi on viisi vuotta, ja se voidaan uusia kerran.

2. Puheenjohtaja kutsuu komitean koolle vähintään kerran vuodessa joko omasta aloitteestaan tai kun vähintään kolmasosa komitean jäsenistä sitä pyytää.

3. Valmistellessaan hyvin monimutkaisia tilastoihin liittyviä asioita komitea voi yhteisymmärryksessä komission kanssa perustaa tilapäisiä työryhmiä, joiden puheenjohtajana toimii komitean jäsen. Kukin työryhmä muodostetaan asiantuntijoista huolehtien ammatillisten taustojen ja maantieteellisen jakautumisen riittävästä tasapainosta. Työryhmien puheenjohtajat esittävät ryhmänsä työn tulokset komitean kokouksessa raportin muodossa.

4. Komitea voi tehtäviensä suorittamiseksi tilata tutkimuksia ja järjestää seminaareja.

5. Komission yksiköiden edustajat, joiden alaan asia kuuluu, voivat osallistua komitean ja työryhmien kokouksiin tarkkailijoina.

Puheenjohtaja voi antaa luvan muiden tarkkailijoiden osallistumiseen komitean kokouksiin.

6. Komissio huolehtii komitean ja työryhmien sihteeristötehtävistä.

7. Komissio sisällyttää komitean menot menoarvioonsa.

7 artikla

Päätöksentekomenettelyt

Komitean yksityiskohtaisista päätöksentekomenettelyistä annetaan määräykset sen työjärjestyksessä.

8 artikla

Luottamuksellisuus

Komitean jäsenet eivät saa ilmaista komitean tai työryhmien työskentelyn kautta saamiansa tietoja, jos komissio ilmoittaa heille, että saatu tieto on luonteeltaan perustellusti luottamuksellinen tai että pyydettyyn lausuntoon tai esitettyyn kysymykseen vastaaminen johtaisi tällaisen luottamuksellisen tiedon paljastamiseen, sanotun kuitenkaan rajoittamatta perustamissopimuksen 287 artiklan soveltamista.

9 artikla

Työjärjestys

Komitea hyväksyy työjärjestyksensä komissiota kuultuaan. Työjärjestys toimitetaan tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

10 artikla

Kumoaminen

Kumotaan päätös 91/116/ETY.

11 artikla

Voimaantulo

Tämä päätös tulee voimaan 15 päivänä kesäkuuta 2008.

Tehty Strasbourgissa 11 päivänä maaliskuuta 2008.

Euroopan parlamentin puolesta	*Neuvoston puolesta*
Puhemies	*Puheenjohtaja*
H.-G. PÖTTERING	J. LENARČIČ

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON PÄÄTÖS N:o 235/2008/EY,

tehty 11 päivänä maaliskuuta 2008,

Euroopan tilastohallinnoinnin neuvoa-antavan lautakunnan perustamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 285 artiklan,

ottavat huomioon komission ehdotuksen,

noudattavat perustamissopimuksen 251 artiklassa määrättyä menettelyä [1],

sekä katsovat seuraavaa:

(1) Tarve saada aikaan kansallisten ja yhteisön tilastoviranomaisten riippumattomuutta, integriteettiä ja vastuuta koskevat Euroopan tason standardit johti neuvoston päätöksellä 89/382/ETY, Euratom [2] perustetun tilasto-ohjelmakomitean hyväksymään 24 päivänä helmikuuta 2005 pitämässään kokouksessa yksimielisesti Euroopan tilastoja koskevat käytännesäännöt, jäljempänä 'käytännesäännöt' sellaisina kuin ne on esitetty kansallisten ja yhteisön tilastoviranomaisten riippumattomuudesta, koskemattomuudesta ja vastuuvelvollisuudesta 25 päivänä toukokuuta 2005 annetussa komission suosituksessa.

(2) Käytännesäännöillä on kaksi tarkoitusta: toisaalta parantaa luottamusta tilastoviranomaisiin ehdottamalla tiettyjä instituutioihin ja organisaatioon liittyviä järjestelyjä ja toisaalta parantaa tilastoviranomaisten tuottamien tilastojen laatua.

(3) Komissio tunnusti kansallisten ja yhteisön tilastoviranomaisten riippumattomuudesta, koskemattomuudesta ja vastuuvelvollisuudesta 25 päivänä toukokuuta 2005 Euroopan parlamentille ja neuvostolle antamassaan tiedonannossa sellaisen ulkoisen neuvoa-antavan elimen hyödyllisyyden, joka voisi aktiivisesti valvoa käytännesääntöjen täytäntöönpanoa Euroopan tilastojärjestelmässä kokonaisuudessaan. Komissio totesi 25 päivänä toukokuuta 2005 antamassaan suosituksessa aikovansa harkita ehdotuksen tekemistä tällaisen ulkoisen neuvoa-antavan elimen perustamisesta.

(4) Neuvoston 8 päivänä marraskuuta 2005 antamissa päätelmissä todetaan, että uusi korkean tason neuvoa-antava elin lisäisi sekä komission (Eurostat) että käytännesääntöjen täytäntöönpanon vertaisarvioinnin yhteydessä myös Euroopan tilastojärjestelmän riippumattomuutta, eheyttä ja vastuunalaisuutta. Neuvosto suositti, että tämä elin muodostuisi pienestä ryhmästä riippumattomia henkilöitä, jotka nimetään heidän pätevyytensä perusteella.

(5) Tämän elimen jäsenten olisi taidoiltaan ja kokemukseltaan täydennettävä toisiaan. Kyseeseen tulevat esimerkiksi korkeakoulumaailman edustajat ja henkilöt, joilla on tilastoalan ammattikokemusta kansallisella ja/tai kansainvälisellä tasolla.

(6) Elimen olisi laadittava komissiolle (Eurostat) kansallisten tilastotoimistojen vertaisarviointia vastaava arvio käytännesääntöjen täytäntöönpanosta.

(7) Tarvittaessa olisi rohkaistava käytännesääntöjä koskevaa vuoropuhelua tilasto-ohjelmakomitean ja Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksellä N:o 234/2008/EY [3] perustetun eurooppalaisen tilastoja käsittelevän neuvoa-antavan komitean sekä jäsenvaltioiden asianomaisten elinten kanssa.

(8) Tämän vuoksi olisi perustettava neuvoa-antava lautakunta ja määriteltävä sen tehtävät ja rakenne, sanotun kuitenkaan rajoittamatta Euroopan keskuspankkijärjestelmän ja Euroopan keskuspankin perussääntöä koskevan pöytäkirjan 5 artiklan soveltamista,

[1] Euroopan parlamentin lausunto, annettu 24. lokakuuta 2007 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 14. helmikuuta 2008.

[2] EYVL L 181, 28.6.1989, s. 47.

[3] Katso tämän virallisen lehden sivu 13.

OVAT PÄÄTTÄNEET SEURAAVAA:

1 artikla

Neuvoa-antava lautakunta

Perustetaan Euroopan tilastohallinnoinnin neuvoa-antava lautakunta, jäljempänä 'lautakunta'. Lautakunnan tarkoituksena on laatia riippumaton yleiskatsaus Euroopan tilastojärjestelmästä Euroopan tilastoja koskevien käytännesääntöjen, jäljempänä 'käytännesäännöt', täytäntöönpanon osalta.

2 artikla

Tehtävät

1. Lautakunnan tehtävänä on

a) laatia Euroopan parlamentille ja neuvostolle käytännesääntöjen täytäntöönpanoa komission (Eurostat) osalta käsittelevä vuosiraportti ja toimittaa se komissiolle ennen kuin se esitetään Euroopan parlamentille ja neuvostolle;

b) sisällyttää mainittuun vuosiraporttiin arvio käytännesääntöjen täytäntöönpanosta Euroopan tilastojärjestelmässä;

c) antaa komissiolle neuvoja toimenpiteistä, joilla voidaan helpottaa käytännesääntöjen täytäntöönpanoa komission (Eurostat) ja koko Euroopan tilastojärjestelmän osalta;

d) antaa komissiolle (Eurostat) neuvoja siitä, miten käytännesäännöistä voitaisiin tiedottaa käyttäjille ja tietojen toimittajille;

e) antaa komissiolle (Eurostat) ja tilasto-ohjelmakomitealle neuvoja käytännesääntöjen ajan tasalla pitämisestä.

2. Lautakunta voi 1 kohdassa esitettyjen tehtävien mukaisesti antaa komissiolle neuvoja, ja se vastaa komission kysymyksiin, jotka koskevat käyttäjien Euroopan tilastoja kohtaan tuntemaa luottamusta.

3 artikla

Lautakunnan jäsenyys

1. Lautakunnassa on seitsemän jäsentä, puheenjohtaja mukaan luettuna. Lautakunnan jäsenet toimivat itsenäisesti. Komissio (Eurostat) osallistuu lautakunnan kokouksiin tarkkailijana.

2. Lautakunnan jäseniksi valitaan asiantuntijoita, joilla on huomattava tilastoalan pätevyys. Heidän tehtävänsä on henkilökohtainen, ja heidät valitaan erilaisten, toisiaan täydentävien taitojen ja kokemuksen perusteella.

3. Neuvosto valitsee komissiota kuultuaan lautakunnan puheenjohtajan, ja Euroopan parlamentti hyväksyy tämän nimityksen.

Puheenjohtajaksi ei voida valita henkilöä, joka on kansallisen tilastotoimiston tai komission jäsen tai joka on ollut jommankumman jäsen kahden viime vuoden aikana.

Euroopan parlamentti ja neuvosto nimeävät komissiota kuultuaan kumpikin kolme jäsentä lautakuntaan.

4. Lautakunnan puheenjohtajan ja jäsenten toimikausi on kolme vuotta, ja se voidaan uusia kerran.

5. Jos jäsen eroaa tehtävästään ennen toimikautensa päättymistä, hänen tilalleen nimetään tämän artiklan mukaisesti uusi jäsen kokonaisen toimikauden ajaksi.

4 artikla

Menettely

1. Lautakunta hyväksyy työjärjestyksensä, joka julkaistaan.

2. Edellä 2 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettu lautakunnan vuosiraportti julkaistaan sen jälkeen, kun se on toimitettu Euroopan parlamentille ja neuvostolle. Lisäksi lautakunta voi päättää julkaista päätelmiä, osittaisia päätelmiä tai valmisteluasiakirjoja edellyttäen, että ne on annettu etukäteen tiedoksi Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle (Eurostat) tai muulle asianomaiselle elimelle ja näille on annettu asianmukainen mahdollisuus antaa niihin vastineensa.

3. Lautakunnan jäsenet eivät saa ilmaista lautakunnan työskentelyn kautta saamiansa tietoja, jos komissio ilmoittaa heille, että saatu tieto on luonteeltaan perustellusti luottamuksellinen tai että pyydettyyn lausuntoon tai esitettyyn kysymykseen vastaaminen johtaisi tällaisen luottamuksellisen tiedon paljastamiseen, sanotun kuitenkaan rajoittamatta perustamissopimuksen 287 artiklan soveltamista.

4. Lautakuntaa avustaa sihteeristö, jonka komissio antaa sen käyttöön, mutta jonka on toimittava komissiosta riippumattomana. Komissio nimittää lautakunnan sihteerin lautakuntaa kuultuaan. Sihteerin on noudatettava lautakunnan antamia ohjeita.

5. Lautakunnan menot sisällytetään komission menoarvioon.

5 artikla

Lautakunnan tehtävää ja tehokkuutta tarkastellaan kolmen vuoden kuluttua sen perustamisesta.

6 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Strasbourgissa 11 päivänä maaliskuuta 2008.

Euroopan parlamentin puolesta	*Neuvoston puolesta*
Puhemies	*Puheenjohtaja*
H.-G. PÖTTERING	J. LENARČIČ

II

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen ei ole pakollista)

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTO

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 18 päivänä helmikuuta 2008,

pöytäkirjojen tekemisestä Euroopan yhteisön ja Georgian hallituksen, Libanonin tasavallan, Malediivien tasavallan, Moldovan tasavallan, Singaporen tasavallan hallituksen ja Uruguayn itäisen tasavallan välisten tiettyjä lentoliikenteen näkökohtia koskevien sopimusten muuttamisesta Bulgarian tasavallan ja Romanian Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi

(2008/224/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 80 artiklan 2 kohdan yhdessä 300 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan ensimmäisen virkkeen ja 300 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan kanssa,

ottaa huomioon vuoden 2005 liittymisasiakirjan ja erityisesti sen 6 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon [1],

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Bulgarian tasavalta allekirjoitti kahdenvälisen lentoliikennesopimuksen Georgian kanssa 19 päivänä tammikuuta 1995 ja Romania 26 päivänä maaliskuuta 1996.

(2) Euroopan yhteisön ja Georgian hallituksen sopimus tietyistä lentoliikenteen näkökohdista [2] allekirjoitettiin Brysselissä 3 päivänä toukokuuta 2006.

(3) Bulgarian tasavalta allekirjoitti kahdenvälisen lentoliikennesopimuksen Libanonin tasavallan kanssa 17 päivänä helmikuuta 1967 ja Romania 25 päivänä helmikuuta 1967.

(4) Euroopan yhteisön ja Libanonin tasavallan sopimus tietyistä lentoliikenteen näkökohdista [3] allekirjoitettiin Beirutissa 7 päivänä heinäkuuta 2006.

(5) Bulgarian tasavalta allekirjoitti kahdenvälisen lentoliikennesopimuksen Malediivien tasavallan kanssa Malessa 13 päivänä elokuuta 2006.

(6) Euroopan yhteisön ja Malediivien tasavallan sopimus tietyistä lentoliikenteen näkökohdista [4] allekirjoitettiin Brysselissä 21 päivänä syyskuuta 2006.

(7) Bulgarian tasavalta allekirjoitti kahdenvälisen lentoliikennesopimuksen Moldovan tasavallan kanssa 17 päivänä huhtikuuta 1996 ja Romania 28 päivänä kesäkuuta 1993.

(8) Euroopan yhteisön ja Moldovan tasavallan sopimus tietyistä lentoliikenteen näkökohdista [5] allekirjoitettiin Brysselissä 11 päivänä huhtikuuta 2006.

---

[1] Euroopan parlamentin lausunto annettu 11 päivänä joulukuuta 2007 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).
[2] EUVL L 134, 20.5.2006, s. 24.
[3] EUVL L 215, 5.8.2006, s. 17.
[4] EUVL L 286, 17.10.2006, s. 20.
[5] EUVL L 126, 13.5.2006, s. 24.

(9) Bulgarian tasavalta allekirjoitti kahdenvälisen lentoliikennesopimuksen Singaporen tasavallan kanssa 28 päivänä marraskuuta 1969 ja Romania 11 päivänä tammikuuta 1978.

(10) Euroopan yhteisön ja Singaporen tasavallan hallituksen sopimus tietyistä lentoliikenteen näkökohdista [1] allekirjoitettiin Luxemburgissa 9 päivänä kesäkuuta 2006.

(11) Romania allekirjoitti kahdenvälisen lentoliikennesopimuksen Uruguayn itäisen tasavallan kanssa Bukarestissa 31 päivänä toukokuuta 1996.

(12) Euroopan yhteisön ja Uruguayn itäisen tasavallan sopimus tietyistä lentoliikenteen näkökohdista [2] allekirjoitettiin Montevideossa 3 päivänä marraskuuta 2006.

(13) Vuoden 2005 liittymissopimus allekirjoitettiin Luxemburgissa 25 päivänä huhtikuuta 2005 ja tuli voimaan 1 päivänä tammikuuta 2007.

(14) Näiden kahden uuden jäsenvaltion liittymisen huomioon ottamiseksi kunkin edellä mainitun Euroopan yhteisön ja kyseisten valtioiden välisen sopimuksen liitteiden I ja II muuttamisesta olisi tehtävä pöytäkirja.

(15) Neuvottelut on käyty neuvoston komissiolle 5 päivänä kesäkuuta 2003 antamien neuvotteluvaltuuksien pohjalta.

(16) Pöytäkirjat olisi tehtävä yhteisön puolesta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Hyväksytään seuraavat pöytäkirjat yhteisön puolesta:

— Pöytäkirja Euroopan yhteisön ja Georgian hallituksen välisen tiettyjä lentoliikenteen näkökohtia koskevan sopimuksen muuttamisesta,

— Pöytäkirja Euroopan yhteisön ja Libanonin tasavallan välisen tiettyjä lentoliikenteen näkökohtia koskevan sopimuksen muuttamisesta,

— Pöytäkirja Euroopan yhteisön ja Malediivien tasavallan välisen tiettyjä lentoliikenteen näkökohtia koskevan sopimuksen muuttamisesta,

— Pöytäkirja Euroopan yhteisön ja Moldovan tasavallan välisen tiettyjä lentoliikenteen näkökohtia koskevan sopimuksen muuttamisesta,

— Pöytäkirja Euroopan yhteisön ja Singaporen tasavallan hallituksen välisen tiettyjä lentoliikenteen näkökohtia koskevan sopimuksen muuttamisesta,

— Pöytäkirja Euroopan yhteisön ja Uruguayn itäisen tasavallan välisen tiettyjä lentoliikenteen näkökohtia koskevan sopimuksen muuttamisesta.

Pöytäkirjojen tekstit ovat tämän päätöksen liitteenä.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja antaa yhteisön puolesta kunkin pöytäkirjan 3 artiklassa tarkoitetun ilmoituksen.

Tehty Brysselissä 18 päivänä helmikuuta 2008.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

D. RUPEL

[1] EUVL L 243, 6.9.2006, s. 22.
[2] EUVL L 330, 28.11.2006, s. 19.

PÖYTÄKIRJA

Euroopan yhteisön ja Georgian hallituksen välisen tiettyjä lentoliikenteen näkökohtia koskevan sopimuksen muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖ

ja

GEORGIAN HALLITUS,

jäljempänä 'osapuolet', jotka

OTTAVAT HUOMIOON sopimukset, jotka on allekirjoitettu Bulgarian tasavallan ja Georgian välillä Sofiassa 19 päivänä tammikuuta 1995 ja Romanian ja Georgian välillä Tbilisissä 26 päivänä maaliskuuta 1996,

OTTAVAT HUOMIOON Euroopan yhteisön ja Georgian hallituksen sopimuksen tietyistä lentoliikenteen näkökohdista, jäljempänä 'horisontaalinen sopimus', joka allekirjoitettiin Brysselissä 3 päivänä toukokuuta 2006,

OTTAVAT HUOMIOON Bulgarian tasavallan ja Romanian liittymisen Euroopan unioniin ja siten yhteisöön 1 päivänä tammikuuta 2007,

OVAT SOPINEET SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään horisontaalisen sopimuksen liitteessä I olevaan a kohtaan luetelmakohdat seuraavasti, ensimmäinen Itävaltaa koskevan luetelmakohdan jälkeen ja toinen Alankomaita koskevan luetelmakohdan jälkeen:

"— Bulgarian tasavallan hallituksen ja Georgian hallituksen välinen lentoliikennesopimus, allekirjoitettu Sofiassa 19 päivänä tammikuuta 1995, jäljempänä liitteessä II 'Georgia–Bulgaria-sopimus';"

"— Romanian hallituksen ja Georgian hallituksen välinen lentoliikennesopimus, allekirjoitettu Tbilisissä 26 päivänä maaliskuuta 1996, jäljempänä liitteessä II 'Georgia–Romania-sopimus';".

2 artikla

Lisätään horisontaalisen sopimuksen liitteeseen II luetelmakohdat seuraavasti, ensimmäinen Georgia–Belgia-sopimusta koskevan luetelmakohdan jälkeen ja toinen Georgia–Puola-sopimusta koskevan luetelmakohdan jälkeen:

a) kohtaan a) "Jäsenvaltion tekemä nimeäminen":

"— Georgia–Bulgaria-sopimuksen 3 artiklan 5 kappale;"

"— Georgia–Romania-sopimuksen 3 artikla;"

b) kohtaan b) "Liikennöintilupien tai muiden lupien epääminen, peruuttaminen kokonaan tai tilapäisesti tai rajoittaminen":

"— Georgia–Bulgaria-sopimuksen 4 artiklan 1 kappaleen a kohta;"

"— Georgia–Romania-sopimuksen 4 artiklan 1 kappaleen a kohta;"

c) kohtaan d) "Lentopolttoaineen verotus":

"— Georgia–Bulgaria-sopimuksen 5 artikla;"

"— Georgia–Romania-sopimuksen 9 artikla;"

d) kohtaan e) ”Kuljetustariffit Euroopan yhteisön sisällä”:

”— Georgia–Bulgaria-sopimuksen 6 artikla;”

”— Georgia–Romania-sopimuksen 8 artikla”.

3 artikla

Tämä pöytäkirja tulee voimaan päivänä, jona osapuolet ovat ilmoittaneet kirjallisesti toisilleen, että pöytäkirjan voimaan saattamisen edellyttämät sisäiset menettelyt on saatettu päätökseen.

4 artikla

Tämä pöytäkirja laaditaan bulgarian, englannin, espanjan, hollannin, italian, kreikan, latvian, liettuan, maltan, portugalin, puolan, ranskan, romanian, ruotsin, saksan, slovakin, sloveenin, suomen, tanskan, tšekin, unkarin, viron ja georgian kielellä, ja jokainen teksti on yhtä todistusvoimainen.

PÖYTÄKIRJA

Euroopan yhteisön ja Libanonin tasavallan välisen tiettyjä lentoliikenteen näkökohtia koskevan sopimuksen muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖ

ja

LIBANONIN TASAVALTA,

jäljempänä 'osapuolet', jotka

OTTAVAT HUOMIOON sopimukset, jotka on allekirjoitettu Bulgarian tasavallan ja Libanonin tasavallan välillä Beirutissa 17 päivänä helmikuuta 1967 ja Romanian ja Libanonin tasavallan välillä Beirutissa 25 päivänä helmikuuta 1967,

OTTAVAT HUOMIOON Euroopan yhteisön ja Libanonin tasavallan sopimuksen tietyistä lentoliikenteen näkökohdista, jäljempänä 'horisontaalinen sopimus', joka allekirjoitettiin Beirutissa 7 päivänä heinäkuuta 2006,

OTTAVAT HUOMIOON Bulgarian tasavallan ja Romanian liittymisen Euroopan unioniin ja siten yhteisöön 1 päivänä tammikuuta 2007,

OVAT SOPINEET SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään horisontaalisen sopimuksen liitteessä I olevaan a kohtaan luetelmakohdat seuraavasti, ensimmäinen Belgiaa koskevan luetelmakohdan jälkeen ja toinen Puolaa koskevan luetelmakohdan jälkeen:

"— Bulgarian kansantasavallan hallituksen ja Libanonin tasavallan hallituksen välinen lentoliikennesopimus, allekirjoitettu Beirutissa 17 päivänä helmikuuta 1967, jäljempänä 'Libanon–Bulgaria-sopimus';"

"— Romanian sosialistisen tasavallan hallituksen ja Libanonin tasavallan hallituksen välinen lentoliikennesopimus, allekirjoitettu Beirutissa 25 päivänä helmikuuta 1967, jäljempänä 'Libanon–Romania-sopimus';".

2 artikla

Lisätään horisontaalisen sopimuksen liitteeseen II luetelmakohdat seuraavasti, ensimmäinen Libanon–Belgia-sopimusta koskevan luetelmakohdan jälkeen ja toinen Libanon–Puola-sopimusta koskevan luetelmakohdan jälkeen:

a) kohtaan a) "Jäsenvaltion tekemä nimeäminen":

"— Libanon–Bulgaria-sopimuksen 3 artikla;"

"— Libanon–Romania-sopimuksen 3 artikla;".

b) kohtaan b) "Liikennöintilupien tai muiden lupien epääminen, peruuttaminen kokonaan tai tilapäisesti tai rajoittaminen":

"— Libanon–Bulgaria-sopimuksen 3 artikla;"

"— Libanon–Romania-sopimuksen 3 artikla;".

c) kohtaan d) "Lentopolttoaineen verotus":

"— Libanon–Bulgaria-sopimuksen 6 artikla;"

"— Libanon–Romania-sopimuksen 8 artikla;".

d) kohtaan e) ”Kuljetustariffit Euroopan yhteisön sisällä”:

”— Libanon–Bulgaria-sopimuksen 10 artikla;”

”— Libanon–Romania-sopimuksen 9 artikla;”.

3 artikla

Tämä pöytäkirja tulee voimaan päivänä, jona osapuolet ovat ilmoittaneet kirjallisesti toisilleen, että pöytäkirjan voimaan saattamisen edellyttämät sisäiset menettelyt on saatettu päätökseen.

4 artikla

Tämä pöytäkirja laaditaan bulgarian, englannin, espanjan, hollannin, italian, kreikan, latvian, liettuan, maltan, portugalin, puolan, ranskan, romanian, ruotsin, saksan, slovakin, sloveenin, suomen, tanskan, tšekin, unkarin, viron ja arabian kielellä, ja jokainen teksti on yhtä todistusvoimainen.

PÖYTÄKIRJA

Euroopan yhteisön ja Malediivien tasavallan välisen tiettyjä lentoliikenteen näkökohtia koskevan sopimuksen muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖ

ja

MALEDIIVIEN TASAVALTA,

jäljempänä 'osapuolet', jotka

OTTAVAT HUOMIOON Bulgarian tasavallan ja Malediivien tasavallan välillä Malessa 13 päivänä elokuuta 1996 allekirjoitetun sopimuksen,

OTTAVAT HUOMIOON Euroopan yhteisön ja Malediivien tasavallan sopimuksen tietyistä lentoliikenteen näkökohdista, jäljempänä 'horisontaalinen sopimus', joka allekirjoitettiin Brysselissä 21 päivänä syyskuuta 2006,

OTTAVAT HUOMIOON Bulgarian tasavallan liittymisen Euroopan unioniin ja siten yhteisöön 1 päivänä tammikuuta 2007,

OVAT SOPINEET SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään horisontaalisen sopimuksen liitteessä I olevaan a kohtaan luetelmakohta seuraavasti Itävaltaa koskevan luetelmakohdan jälkeen:

"— Bulgarian tasavallan hallituksen ja Malediivien tasavallan hallituksen välinen lentoliikennesopimus, allekirjoitettu Malessa 13 päivänä elokuuta 2006, jäljempänä liitteessä II 'Malediivit–Bulgaria-sopimus';".

2 artikla

Lisätään horisontaalisen sopimuksen liitteeseen II luetelmakohdat seuraavasti Malediivit–Itävalta-sopimuksen jälkeen:

a) kohtaan a) "Jäsenvaltion tekemä nimeäminen":

"— Malediivit–Bulgaria-sopimuksen 3 artiklan 1 kappale;"

b) kohtaan b) "Liikennöintilupien tai muiden lupien epääminen, peruuttaminen kokonaan tai tilapäisesti tai rajoittaminen":

"— Malediivit–Bulgaria-sopimuksen 4 artiklan 1 kappaleen a kohta;"

c) kohtaan d) "Lentopolttoaineen verotus":

"— Malediivit–Bulgaria-sopimuksen 7 artikla;"

d) kohtaan e) "Kuljetustariffit Euroopan yhteisön sisällä":

"— Malediivit–Bulgaria-sopimuksen 9 artikla;".

3 artikla

Tämä pöytäkirja tulee voimaan päivänä, jona osapuolet ovat ilmoittaneet kirjallisesti toisilleen, että pöytäkirjan voimaan saattamisen edellyttämät sisäiset menettelyt on saatettu päätökseen.

4 artikla

Tämä pöytäkirja laaditaan bulgarian, englannin, espanjan, hollannin, italian, kreikan, latvian, liettuan, maltan, portugalin, puolan, ranskan, romanian, ruotsin, saksan, slovakin, sloveenin, suomen, tanskan, tšekin, unkarin, viron ja divehin kielellä, ja jokainen teksti on yhtä todistusvoimainen.

PÖYTÄKIRJA

Euroopan yhteisön ja Moldovan tasavallan välisen tiettyjä lentoliikenteen näkökohtia koskevan sopimuksen muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖ

ja

MOLDOVAN TASAVALTA,

jäljempänä 'osapuolet', jotka

OTTAVAT HUOMIOON sopimukset, jotka on allekirjoitettu Bulgarian tasavallan ja Moldovan tasavallan välillä Sofiassa 17 päivänä huhtikuuta 1996 ja Romanian ja Moldovan tasavallan välillä Chisinaussa 28 päivänä kesäkuuta 1993,

OTTAVAT HUOMIOON Euroopan yhteisön ja Moldovan tasavallan sopimuksen tietyistä lentoliikenteen näkökohdista, jäljempänä 'horisontaalinen sopimus', joka allekirjoitettiin Brysselissä 11 päivänä huhtikuuta 2006,

OTTAVAT HUOMIOON Bulgarian tasavallan ja Romanian liittymisen Euroopan unioniin ja siten yhteisöön 1 päivänä tammikuuta 2007,

OVAT SOPINEET SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään horisontaalisen sopimuksen liitteessä I olevaan a kohtaan luetelmakohdat seuraavasti Itävaltaa ja Puolaa koskevan luetelmakohdan jälkeen:

"— Bulgarian tasavallan hallituksen ja Moldovan tasavallan hallituksen välinen sopimus kummankin maan alueiden välisestä ja niiden kautta edelleen tapahtuvasta lentoliikenteestä, allekirjoitettu Sofiassa 17 päivänä huhtikuuta 1996, jäljempänä 'Moldova–Bulgaria-sopimus';"

"— Romanian hallituksen ja Moldovan tasavallan hallituksen välinen lentoliikennesopimus, allekirjoitettu Chisinaussa 28 päivänä kesäkuuta 1993, sellaisena kuin se on muutettuna Bukarestissa 31 päivänä tammikuuta 2003 allekirjoitetulla lisäpöytäkirjalla, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna 5 ja 12 päivänä toukokuuta 2004 tehdyllä noottienvaihdolla, jäljempänä 'Moldova–Romania-sopimus';".

2 artikla

Lisätään horisontaalisen sopimuksen liitteeseen II luetelmakohdat seuraavasti, ensimmäinen Moldova–Itävalta-sopimusta koskevan luetelmakohdan jälkeen ja toinen Moldova–Puola-sopimusta koskevan luetelmakohdan jälkeen:

a) kohtaan a) "Jäsenvaltion tekemä nimeäminen":

"— Moldova–Bulgaria-sopimuksen 3 artiklan 5 kappale;"

"— Moldova–Romania-sopimuksen 3 artikla;".

b) kohtaan b) "Liikennöintilupien tai muiden lupien epääminen, peruuttaminen kokonaan tai tilapäisesti tai rajoittaminen":

"— Moldova–Bulgaria-sopimuksen 4 artiklan 1 kappaleen a kohta;"

"— Moldova–Romania-sopimuksen 4 artiklan 1 kappaleen a kohta;".

c) kohtaan d) "Lentopolttoaineen verotus":

"— Moldova–Bulgaria-sopimuksen 7 artikla;"

"— Moldova–Romania-sopimuksen 9 artikla;".

d) kohtaan e) ”Kuljetustariffit Euroopan yhteisön sisällä”:

”— Moldova–Bulgaria-sopimuksen 9 artikla;”

”— Moldova–Romania-sopimuksen 8 artikla;”.

3 artikla

Tämä pöytäkirja tulee voimaan päivänä, jona osapuolet ovat ilmoittaneet kirjallisesti toisilleen, että pöytäkirjan voimaan saattamisen edellyttämät sisäiset menettelyt on saatettu päätökseen.

4 artikla

Tämä pöytäkirja laaditaan osapuolten virallisilla kielillä, ja jokainen teksti on yhtä todistusvoimainen.

PÖYTÄKIRJA

Euroopan yhteisön ja Singaporen tasavallan hallituksen välisen tiettyjä lentoliikenteen näkökohtia koskevan sopimuksen muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖ

ja

SINGAPOREN TASAVALLAN HALLITUS,

jäljempänä 'osapuolet', jotka

OTTAVAT HUOMIOON sopimukset, jotka on allekirjoitettu Bulgarian tasavallan ja Singaporen tasavallan hallituksen välillä Singaporessa 28 päivänä marraskuuta 1969 ja Romanian ja Singaporen tasavallan hallituksen välillä Singaporessa 11 päivänä tammikuuta 1978,

OTTAVAT HUOMIOON Euroopan yhteisön ja Singaporen tasavallan hallituksen sopimuksen tietyistä lentoliikenteen näkökohdista, jäljempänä 'horisontaalinen sopimus', joka allekirjoitettiin Luxemburgissa 9 päivänä kesäkuuta 2006,

OTTAVAT HUOMIOON Bulgarian tasavallan ja Romanian liittymisen Euroopan unioniin ja siten yhteisöön 1 päivänä tammikuuta 2007,

OVAT SOPINEET SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään horisontaalisen sopimuksen liitteessä I olevaan a kohtaan luetelmakohdat seuraavasti, ensimmäinen Belgiaa koskevan luetelmakohdan jälkeen ja toinen Portugalia koskevan luetelmakohdan jälkeen:

"— Bulgarian kansantasavallan hallituksen ja Singaporen tasavallan hallituksen välinen sopimus kummankin maan alueiden välisestä ja niiden kautta edelleen tapahtuvasta lentoliikenteestä, allekirjoitettu Singaporessa 28 päivänä marraskuuta 1969, jäljempänä 'Singapore–Bulgaria-sopimus';"

"— Romanian sosialistisen tasavallan hallituksen ja Singaporen tasavallan hallituksen välinen lentoliikennesopimus, allekirjoitettu Singaporessa 11 päivänä tammikuuta 1978, jäljempänä 'Singapore–Romania-sopimus';".

2 artikla

Lisätään horisontaalisen sopimuksen liitteeseen II luetelmakohdat seuraavasti, ensimmäinen Singapore–Belgia-sopimusta koskevan luetelmakohdan jälkeen ja toinen Singapore–Portugali-sopimusta koskevan luetelmakohdan jälkeen:

a) kohtaan a) "Jäsenvaltion tekemä nimeäminen":

"— Singapore–Bulgaria-sopimuksen 3 artikla;"

"— Singapore–Romania-sopimuksen 3 artikla;".

b) kohtaan b) "Liikennöintilupien tai muiden lupien epääminen, peruuttaminen kokonaan tai tilapäisesti tai rajoittaminen":

"— Singapore–Bulgaria-sopimuksen 3 artikla;"

"— Singapore–Romania-sopimuksen 3 artikla;".

c) kohtaan d) ”Kuljetustariffit Euroopan yhteisön sisällä”:

”— Singapore–Bulgaria-sopimuksen 8 artikla;”

”— Singapore–Romania-sopimuksen 9 artikla;”.

3 artikla

Tämä pöytäkirja tulee voimaan päivänä, jona osapuolet ovat ilmoittaneet kirjallisesti toisilleen, että pöytäkirjan voimaan saattamisen edellyttämät sisäiset menettelyt on saatettu päätökseen.

4 artikla

Tämä pöytäkirja laaditaan bulgarian, englannin, espanjan, hollannin, italian, kreikan, latvian, liettuan, maltan, portugalin, puolan, ranskan, romanian, ruotsin, saksan, slovakin, sloveenin, suomen, tanskan, tšekin, unkarin ja viron kielellä. Mahdollisissa erimielisyystapauksissa englanninkielinen toisinto on todistusvoimainen.

PÖYTÄKIRJA

Euroopan yhteisön ja Uruguayn itäisen tasavallan välisen tiettyjä lentoliikenteen näkökohtia koskevan sopimuksen muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖ

ja

URUGUAYN ITÄINEN TASAVALTA,

jäljempänä 'osapuolet', jotka

OTTAVAT HUOMIOON Romanian ja Uruguayn itäisen tasavallan välillä Bukarestissa 31 päivänä toukokuuta 1996 allekirjoitetun sopimuksen,

OTTAVAT HUOMIOON Euroopan yhteisön ja Uruguayn itäisen tasavallan sopimuksen tietyistä lentoliikenteen näkökohdista, jäljempänä 'horisontaalinen sopimus', joka allekirjoitettiin Montevideossa 3 päivänä marraskuuta 2006,

OTTAVAT HUOMIOON Romanian liittymisen Euroopan unioniin ja siten yhteisöön 1 päivänä tammikuuta 2007,

OVAT SOPINEET SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään horisontaalisen sopimuksen liitteessä I olevaan a kohtaan luetelmakohta seuraavasti Puolaa koskevan luetelmakohdan jälkeen:

"— Romanian hallituksen ja Uruguayn itäisen tasavallan hallituksen välinen lentoliikennesopimus, allekirjoitettu Bukarestissa 31 päivänä toukokuuta 1996, jäljempänä liitteessä II 'Uruguay–Romania-sopimus'."

2 artikla

Lisätään horisontaalisen sopimuksen liitteeseen II luetelmakohdat seuraavasti Uruguay–Portugali-sopimusta koskevan luetelmakohdan jälkeen:

a) kohtaan a) "Nimeäminen":

"— Uruguay–Romania-sopimuksen 3 artikla;".

b) kohtaan b) "Liikennöintilupien tai muiden lupien epääminen, peruuttaminen kokonaan tai tilapäisesti tai rajoittaminen":

"— Uruguay–Romania-sopimuksen 4 artiklan 1 kappale;";

c) kohtaan d) "Lentopolttoaineen verotus":

"— Uruguay–Romania-sopimuksen 9 artikla;";

d) kohtaan e) "Kuljetustariffit Euroopan yhteisön sisällä":

"— Uruguay–Romania-sopimuksen 8 artikla;".

3 artikla

Tämä pöytäkirja tulee voimaan päivänä, jona osapuolet ovat ilmoittaneet kirjallisesti toisilleen, että pöytäkirjan voimaan saattamisen edellyttämät sisäiset menettelyt on saatettu päätökseen.

4 artikla

Tämä pöytäkirja laaditaan bulgarian, englannin, espanjan, hollannin, italian, kreikan, latvian, liettuan, maltan, portugalin, puolan, ranskan, romanian, ruotsin, saksan, slovakin, sloveenin, suomen, tanskan, tšekin, unkarin ja viron kielellä. Jos kielitoisintojen välillä on eroja, espanjankielinen toisinto on todistusvoimainen.

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 14 päivänä maaliskuuta 2008,

päätöksen 2006/805/EY muuttamisesta eläinten terveyttä koskevien toimenpiteiden osalta klassisen sikaruton torjumiseksi Saksassa

(tiedoksiannettu numerolla K(2008) 956)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2008/225/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinlääkärin- ja kotieläinjalostustarkastuksista yhteisön sisäisessä tiettyjen elävien eläinten ja tuotteiden kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/425/ETY ([1]) ja erityisesti sen 10 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon eläinlääkärintarkastuksista yhteisön sisäisessä kaupassa sisämarkkinoiden toteuttamista varten 11 päivänä joulukuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/662/ETY ([2]) ja erityisesti sen 9 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Eräissä jäsenvaltioissa esiintyneiden sikaruton taudinpurkausten vuoksi komissio teki 24 päivänä marraskuuta 2006 päätöksen 2006/805/EY ([3]) eläinten terveyttä koskevista toimenpiteistä klassisen sikaruton torjumiseksi eräissä jäsenvaltioissa. Päätöksessä vahvistetaan tietyt klassisen sikaruton torjuntatoimenpiteet kyseisissä jäsenvaltioissa.

(2) Saksa on ilmoittanut komissiolle, että tautitilanne Nordrhein-Westfalenin osavaltion tietyillä alueilla on parantunut huomattavasti. Päätöksessä 2006/805/EY säädettyjä kyseisiä alueita koskevia toimenpiteitä ei pitäisi näin ollen enää soveltaa.

(3) Yhteisön lainsäädännön selkeyden vuoksi päätöksen 2006/805/EY liitteessä vahvistettu luettelo asianomaisista jäsenvaltioista tai niiden alueista olisi korvattava tämän päätöksen liitteellä.

(4) Päätöstä 2006/805/EY olisi sen vuoksi muutettava.

(5) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan päätöksen 2006/805/EY liite tämän päätöksen liitteellä.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 14 päivänä maaliskuuta 2008.

Komission puolesta

Androulla VASSILIOU

Komission jäsen

([1]) EYVL L 224, 18.8.1990, s. 29. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2002/33/EY (EYVL L 315, 19.11.2002, s. 14).

([2]) EYVL L 395, 30.12.1989, s. 13. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2004/41/EY (EUVL L 157, 30.4.2004, s. 33, oikaisu EUVL L 195, 2.6.2004, s. 12).

([3]) EUVL L 329, 25.11.2006, s. 67. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2007/862/EY (EUVL L 337, 21.12.2007, s. 119).

LIITE

"LIITE

I OSA

1. Saksa

A. Rheinland-Pfalz

a) Ahrweiler: kunnat Adenau ja Altenahr;

b) Vulkaneifel: kunnat Obere Kyll ja Hillesheim, Daunin kunnassa paikkakunnat Betteldorf, Dockweiler, Dreis-Brück, Hinterweiler ja Kirchweiler, Kelbergin kunnassa paikkakunnat Beinhausen, Bereborn, Bodenbach, Bongard, Borler, Boxberg, Brücktal, Drees, Gelenberg, Kelberg, Kirsbach, Mannebach, Neichen, Nitz, Reimerath ja Welcherath, Gerolsteinin kunnassa paikkakunnat Berlingen, Duppach, Hohenfels-Essingen, Kalenborn-Scheuern, Neroth, Pelm ja Rockeskyll sekä Gerolsteinin kaupunki;

c) Bitburg-Prüm: Prümin kunnassa paikkakunnat Büdesheim, Kleinlangenfeld, Neuendorf, Olzheim, Roth bei Prüm, Schwirzheim ja Weinsheim.

B. Nordhein-Westfalen:

a) Euskirchen: Bad Münstereifel, Mechernich ja Schleiden; Euskirchenin kaupungin alueella paikkakunnat Billig, Euenheim, Euskirchen (keskusta), Flamersheim, Kirchheim, Kuchenheim, Kreuzweingarten, Niederkastenholz, Palmersheim, Rheder, Roitzheim, Schweinheim, Stotzheim ja Wißkirchen; ja seuraavat kunnat: Blankenheim, Dahlem, Hellenthal, Kall ja Nettersheim;

b) Rhein-Sieg: Meckenheimin kaupungin alueella paikkakunnat Ersdorf ja Altendorf; Rheinbachin kaupungin alueella paikkakunnat Oberdrees, Niederdrees, Wormersdorf, Todenfeld, Hilberath, Merzbach, Irlenbusch, Queckenberg, Kleinschlehbach, Großschlehbach, Loch, Berscheidt, Eichen ja Kurtenberg; Swisttalin kunnan alueella paikkakunnat Miel ja Odendorf.

2. Ranska

Bas-Rhinin ja Mosellen departementtien alue, joka sijaitsee länteen Reinistä ja Rein–Marne-kanavasta, pohjoiseen A4-moottoritiestä, itään Sarrejoesta ja etelään Saksan rajasta, sekä Holtzheimin, Lingolsheimin ja Eckbolsheimin kunnat.

II OSA

1. Unkari

Nógrádin alue ja Pestin alue pohjoiseen ja itään Tonavasta, etelään Slovakian rajasta, länteen Nógrádin rajasta ja pohjoiseen E71-moottoritiestä.

2. Slovakia

Seuraavien eläinlääkintä- ja elintarvikealan hallintopiirien (DVFA) alue: Žiar nad Hronom (Žiar nad Hronomin, Žarnovican ja Banská Štiavnican piirit), Zvolen (Zvolenin, Krupinan ja Detvan piirit), Lučenec (Lučenecin ja Poltárin piirit), Veľký Krtíš (Veľký Krtíšin piiri), Komárno (alue itään valtatiestä 64, pohjoiseen Unkarin rajasta ja länteen Nové Zámkyn piiristä), Nové Zámky (alue itään Komárnon piiristä ja itään valtatiestä 64, etelään valtatiestä 75 ja pohjoiseen Unkarin rajasta) sekä Levice (alue itään Nové Zámkyn piiristä ja itään valtatiestä 66 (E77), etelään valtatiestä 75, pohjoiseen Unkarin rajasta ja länteen Veľký Krtíšin piiristä).

III OSA

1. Bulgaria

Koko Bulgarian alue."

III

(Euroopan unionista tehtyä sopimusta soveltamalla annetut säädökset)

EUROOPAN UNIONISTA TEHDYN SOPIMUKSEN V OSASTOA SOVELTAMALLA ANNETUT SÄÄDÖKSET

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEAN PÄÄTÖS EU SSR GUINEA-BISSAU/1/2008,

tehty 5 päivänä maaliskuuta 2008,

Guinea-Bissaun tasavallan turvallisuusalan uudistusta tukevan Euroopan unionin operaation (EU SSR GUINEA-BISSAU) johtajan nimittämisestä

(2008/226/YUTP)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 25 artiklan kolmannen alakohdan,

ottaa huomioon 12 päivänä helmikuuta 2008 hyväksytyn neuvoston yhteisen toiminnan 2008/112/YUTP Guinea-Bissaun tasavallan turvallisuusalan uudistusta tukevasta Euroopan unionin operaatiosta (EU SSR GUINEA-BISSAU) ([1]), ja erityisesti sen 8 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Yhteisen toiminnan 2008/112/YUTP 8 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa valtuutetaan PTK tekemään Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 25 artiklan mukaisesti asiaankuuluvat EU SSR GUINEA-BISSAU -operaation poliittista valvontaa ja strategista johtamista koskevat päätökset, mukaan lukien päätös operaation johtajan nimittämisestä.

(2) Pääsihteeri ja korkea edustaja on ehdottanut Juan Esteban Verásteguin nimittämistä EU SSR GUINEA BISSAU -operaation johtajaksi.

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Nimitetään Juan Esteban Verástegui Guinea-Bissaun tasavallan turvallisuusalan uudistusta tukevan Euroopan unionin operaation EU SSR GUINEA-BISSAU johtajaksi.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se tehdään.

Sitä sovelletaan neuvoston yhteisen toiminnan 2008/112/YUTP voimassaolon päättymiseen saakka.

Tehty Brysselissä 5 päivänä maaliskuuta 2008.

Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean puolesta

Puheenjohtaja

M. IPAVIC

([1]) EUVL L 40, 14.2.2008, s. 11.